SENATO DELLA REPUBBLICA

VIII LEGISLATURA

3ª COMMISSIONE PERMANENTE

(Affari esteri)

27° RESOCONTO STENOGRAFICO

SEDUTA DI MARTEDÌ 15 DICEMBRE 1981

Presidenza del Presidente TAVIANI

INDICE

Disegni di legge in sede deliberante

« Proroga del contributo a favore del Centro internazionale di studi e documentazione sulle Comunità europee per il triennio 1979-1981 », **(556-B)**, approvato dal Senato e modificato dalla Camera dei deputati **(Seguito della discussione e approvazione con modificazioni) (1)**

PRESIDENTE, *f. f. relatore alla Commissione* *Pag.* 247, 248

COSTA, *sottosegretario di Stato per gli affari esteri* 248

(1) Il disegno di legge, nel testo approvato, assume il seguente titolo: « Concessione di un contributo a favore del Centro internazionale di studi e documentazione sulle Comunità europee per il triennio 1980-1981 ».

I lavori hanno inizio alle ore 16.

DISEGNI DI LEGGE IN SEDE DELIBERANTE

« Proroga del contributo a favore del Centro internazionale di studi e documentazione sulle Comunità europee per il triennio 1979-1981 » (556-B), approvato dal Senato e modificato dalla Camera dei deputati

(Seguito della discussione e approvazione con modificazioni) (1)

PRESIDENTE, *f. f. relatore alla Commissione.* L'ordine del giorno reca il seguito della discussione del disegno di legge: « Proroga del contributo a favore del Centro internazionale di studi e documentazione sulle Comunità europee per il triennio 1979-1981 », già approvato dal Senato e modificato dalla Camera dei deputati.

Data l'assenza del relatore, senatore Martinazzoli, ne assumerò io la funzione, ricordando che la discussione del presente disegno di legge è stata rinviata l'11 febbraio di quest'anno in attesa che si concordasse con il Tesoro una nuova copertura degli oneri finanziari che assicurasse al Centro in oggetto di poter usufruire, nei soli anni 1980 e 1981, della intera somma stanziata inizialmente.

Debbo dire che, purtroppo, non è stato possibile garantire il contributo previsto per il 1979, per cui bisognerà modificare il testo pervenutoci dalla Camera nel titolo e nell'articolato, in linea con le proposte che il rappresentante del Governo ora ci illustrerà.

C O S T A, *sottosegretario di Stato per gli affari esteri.* Il Centro internazionale di studi e documentazione sulle Comunità europee è già noto alla Commissione anche per le attività prestate negli anni anteriori al 1979: attività molteplici, soprattutto di documentazione e pubblicazione, di finanziamento di corsi specializzati annuali, di giornate di studio e realizzazioni di programmi pluriennali di ricerca.

Si tratta di un organismo che ha dato eccellenti risultati grazie ad attività di natura prevalentemente scientifica, soprattutto nel settore della documentazione, ma anche nel settore didattico, consentendo a centinaia di studenti ed insegnanti di portare a compimento una serie di lavori approfonditi che sono serviti a tutti i livelli: anche a livello politico, a livello parlamentare europeo. E mi preme segnalare peraltro la molteplice attività utilizzata dagli studenti nella redazione di tesi di laurea.

Nell'intento positivo di non far perdere il contributo per l'anno 1979 a questo Centro, tutto sommato, abbiamo rischiato (certo non per colpa nostra!) di fargli perdere anche il contributo per il 1980. Per questa ragione il provvedimento merita di essere approvato rapidamente in questa sede.

Il Tesoro ha formulato osservazioni critiche alla richiesta di addivenire al finanziamento anche per il 1979, ed ha opposto un netto rifiuto.

È chiaro quindi, per la ragione poc'anzi esposta, (cioè di non far perdere il contributo anche per il 1980) che occorrerà ridimensionare ulteriormente la portata del finanziamento.

Pertanto, sulla traccia degli emendamenti presentati nella seduta dell'11 febbraio 1981 dall'onorevole Della Briotta, allora Sottosegretario di Stato, il Governo ripropone le medesime modifiche e segnala anche la necessità di modificare, conseguentemente, il titolo del provvedimento.

Il primo emendamento riguarda l'articolo 1 modificato dalla Camera dei deputati che, tenendo conto delle osservazioni di cui sopra, dovrebbe essere così riformulato:

« È autorizzata la concessione di un contributo annuo di lire 45.000.000 a favore del Centro internazionale di studi e documentazione sulle Comunità europee, con sede a Milano, per ciascuno degli anni 1980 e 1981 ».

Il secondo emendamento riguarda l'articolo 3, non modificato dall'altro ramo del Parlamento ma che, in relazione alla diversa indicazione degli esercizi finanziari di cui all'articolo 1, dovrebbe essere così formulato:

« All'onere di lire 45.000.000 derivante dall'attuazione della presente legge in ciascuno degli anni 1980 e 1981 si provvede rispettivamente a carico e mediante riduzione del fondo speciale di cui al capitolo n. 6856 degli stati di previsione del Ministero del tesoro per gli anni finanziari medesimi.

Il Ministro del tesoro è autorizzato ad apportare con propri decreti le occorrenti variazioni di bilancio ».

A sua volta il titolo del disegno di legge, in relazione agli emendamenti proposti, dovrebbe essere così modificato: « Concessione di un contributo a favore del Centro internazionale di studi e documentazione sulle Comunità europee per il biennio 1980-1981 ».

P R E S I D E N T E, *f. f. relatore alla Commissione.* Poichè nessuno domanda di parlare, dichiaro chiusa la discussione ge-

nerale. Passiamo all'esame delle singole modificazioni introdotte dalla Camera dei deputati.

Do lettura dell'articolo 1 nel testo modificato dalla Camera dei deputati:

Art. 1.

È autorizzata la concessione di un contributo di lire 45.000.000 a favore del Centro internazionale di studi e documentazione sulle Comunità europee, con sede a Milano, per la durata di anni 3 a decorrere dall'anno finanziario 1979.

Il Governo ha presentato un emendamento tendente a sostituire tale articolo come segue:

Art. 1.

È autorizzata la concessione di un contributo annuo di lire 45.000.000 a favore del Centro internazionale di studi e documentazione sulle Comunità europee, con sede a Milano, per ciascuno degli anni 1980 e 1981.

Poichè nessuno domanda di parlare, lo metto ai voti.

È approvato.

L'articolo 2 non è stato modificato dalla Camera dei deputati.

All'articolo 3, cui la Camera dei deputati non ha introdotto modificazioni, il rappresentante del Governo propone un emendamento conseguenziale al nuovo testo dell'articolo 1.

Do lettura dell'articolo:

Art. 3.

All'onere di lire 45.000.000 derivante dall'attuazione della presente legge in ciascuno degli anni 1979 e 1980 si provvede rispettivamente a carico e mediante riduzione del fondo speciale di cui al capitolo n. 6956 degli stati di previsione del Ministero del tesoro per gli anni finanziari medesimi.

Il Ministro del tesoro è autorizzato ad apportare con propri decreti le occorrenti variazioni di bilancio.

Il rappresentante del Governo propone di sostituire le parole: « anni 1979 e 1980 » con le seguenti: « anni 1980 e 1981 ».

Poichè nessuno domanda di parlare, metto ai voti tale emendamento sostitutivo.

È approvato.

Metto ora ai voti l'articolo 3 che, a seguito della modifica approvata, risulta così formulato:

Art. 3.

All'onere di lire 45.000.000 derivante dall'attuazione della presente legge in ciascuno degli anni 1980 e 1981 si provvede rispettivamente a carico e mediante riduzione del fondo speciale di cui al capitolo n. 6856 degli stati di previsione del Ministero del tesoro per gli anni finanziari medesimi.

Il Ministro del tesoro è autorizzato ad apportare con propri decreti le occorrenti variazioni di bilancio.

È approvato.

L'esame delle modificazioni apportate dalla Camera dei deputati è così esaurito.

Il Governo propone, in relazione agli emendamenti introdotti nel testo, che anche il titolo venga così modificato: « Concessione di un contributo a favore del Centro internazionale di studi e documentazione sulle Comunità europee per il biennio 1980-1981 ».

Poichè non si fanno osservazioni, così rimane stabilito.

Passiamo alla votazione finale.

Poichè nessuno domanda di parlare per dichiarazione di voto, metto ai voti nel suo complesso il disegno di legge, con le modificazioni approvate.

È approvato.

I lavori terminano alle ore 16,50.

SERVIZIO DELLE COMMISSIONI PARLAMENTARI
Il Direttore: DOTT. GIOVANNI BERTOLINI